



# САОПШТЕЊЕ

## FIRST RELEASE



Обавезни сте да приликом дозвољених радњи, у свом производу или апликацији наведете извор података.  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

ГОДИНА/YEAR XVIII

САРАЈЕВО, 20. 12. 2023.

БРОЈ/NUMBER 10

## ПОЉОПРИВРЕДА, ЖИВОТНА СРЕДИНА И РЕГИОНАЛНЕ СТАТИСТИКЕ

### AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND REGIONAL STATISTICS

#### ПРИКУПЉЕНО КРАВЉЕ МЛИЈЕКО И ПРОИЗВЕДЕНИ МЛИЈЕЧНИ ПРОИЗВОДИ, ОКТОБАР 2023 COLLECTED OF COW'S MILK AND MILK PRODUCTS OBTAINED, OCTOBER 2023

У октобру 2023. године укупна количина прикупљеног крављег млијека била је мања за 4,0% у односу на исти период 2022. године. Производња млијека за пиће била је мања за 27,0%, док је производња маслаца и осталих жуто-масних производа била већа за 64,9%, крављег сира за 1,3%, врхња за 6,0%, ферментисаних млијечних производа за 13,1%, у односу на исти период 2022. године.

*In October of 2023 the total amount of collected cow's milk decreased by 4,0% in relation with the same period of 2022. Production of drinking milk decreased by 27,0%, while production butter and other yellow fat products increased by 64,9%, products cow's cheese by 1,3%, and cream by 6,0%, products acidified milk by 13,1%, in relation with the same period of 2022.*

Укупна количина млијечне масти је била мања за 1,5% док је количина млијечних протеина била већа за 0,3%, у односу на исти период 2022. године.

*The total amount of milk decreased by 1,5%, while total amount of milk protein increased by 0,3% in compared to the same period of 2022.*

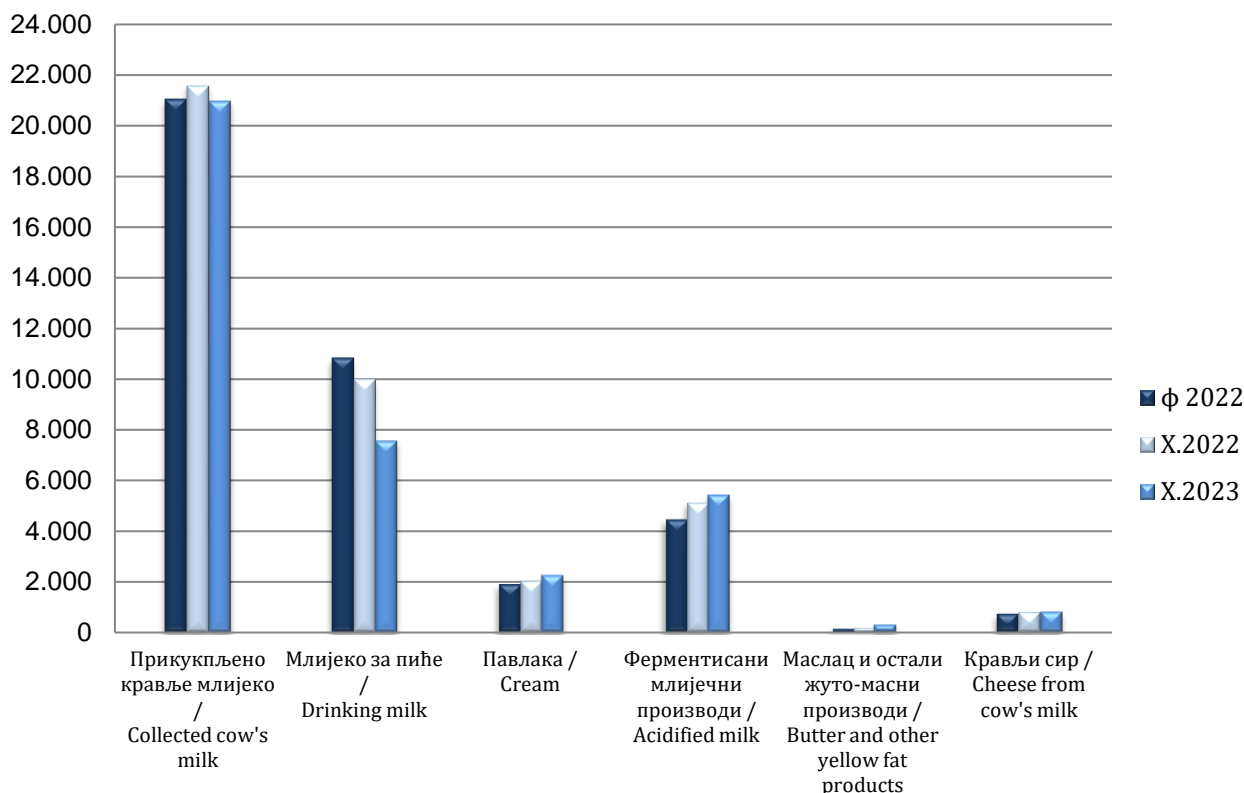
### Кравље млијеко и млијечни производи, октобар 2023 Cow's milk and milk products, October 2023

Прикупљено кравље млијеко и произведени млијечни производи, т  
Collected cow's milk and milk products obtained, t

	Прикупљено кравље млијеко и добијени млијечни производи, т Collected cow's milk and milk products obtained, t			Индекси/Indices		
	ф 2022	х.2022	х.2023	$\frac{х.2023}{ф 2022}$	$\frac{х.2023}{х.2022}$	
Прикупљено кравље млијеко	21.035	21.571	20.972	99,7	97,2	Collected cow's milk
Садржај масти у млијеку, %	3,91	3,80	3,75	95,9	98,7	Fat content, %
Садржај протеина у млијеку, %	3,35	3,29	3,24	96,7	98,5	Protein content, %
Млијеко за пиће	10.840	10.027	7.602	70,1	75,8	Drinking milk
Павлака	1.913	2.035	2.282	119,3	112,1	Cream
Ферментисани млијечни производи	4.470	5.134	5.467	122,3	106,5	Acidified milk
Маслац и остали жуто-масни производи	141	165	301	213,5	182,4	Butter and other yellow fat products
Крављи сир	738	805	830	112,5	103,1	Cheese made from cow's milk only

## Прикупљено кравље млијеко и произведени млијечни производи, Октобар 2023

Collected cows milk and milk products obtained, October 2023



### Методолошка објашњења

Подаци о прикупљеном крављем млијеку и добијеним млијечним производима добијени су агрегирањем података на основу упоредивих мјесечних статистичких истраживања која спроводе ентитетске статистике и Дистрикт Брчко.

Истраживање се спроводи извјештајном методом и обухвата сва предузећа/мљекаре које се баве прикупљањем и прерадом крављег млијека и производњом млијечних производа.

Податке о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа извјештајне јединице дају путем обрасца, на основу књиговодствених података.

### Дефиниције

**Млијеко за пиће** чине сирово млијеко, пуномасно млијеко, полуобрано млијеко и обрано млијеко. Ово млијеко не садржи адитиве.

**Павлака** је производ за директну употребу и може садржати мање или више од 29% млијечне масти.

**Ферментисани млијечни производи** су јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко и остали ферментисани млијечни производи.

**Концентровано млијеко** је производ добијен дјелимичном елиминацијом воде из пуномасног, полуобраног или обраног млијека. Такође обухвата и испарено (дехидрирано) млијеко (загријавано) и концентровано млијеко са додатком шећера. Укључује и концентровано млијеко кориштено за производњу чоколадних мрвица.

### Notes on methodology

The data on collected of cow's milk and milk products obtained are result of agregation of comparable data from monthly statistical surveys conducted by the two statistical offices on the Entity level and by the Bureau in Brcko District.

The survey is conducted by reporting method and covers all enterprises/dairies which are collecting and processing cows' milk and milk products.

Reporting units submit the data on collecting cows' milk and production of milk products using form, on the base of accounting data.

### Definitions

**Drinking milk** are raw milk, whole milk, partly skimmed milk and skimmed milk. This milk contains no additives.

**Cream** is a product for direct use, and may contain less or more than 29% of milk fat.

**Fermented milk products** are yogurt, sour milk, acidophilus milk and other fermented dairy products.

**Concentrated milk** is product obtained by partial elimination of water, from whole milk, semi-skimmed or skimmed milk only. It also includes evaporated milk (heat-treated) and concentrated milk with added sugar. It also includes concentrated milk used for the manufacture of chocolate crumb.

**Млијечни производи у праху** су производи добијени елиминацијом воде из павлаке, пуномасног, полуобраног или обраног млијека, млаћенице и закисељеног (ферментисаног млијека).

**Путер и остали жуто-масни производи** чине традиционални путер, отопљени путер, уље путера и други производи (кајмак и млијечни намази) са садржајем млијечне масти већим од 82%.

**Крављи сир** представљају сви мекани, полутврди, тврди и остали сиреви произведени од крављег млијека, искључујући топљени сир.

**Powdered dairy products** are products obtained by eliminating water from cream, whole, semi-skimmed or skimmed milk, buttermilk and acidified milk.

**Butter and other yellow fat products** are traditional butter, melted butter, butter oil and other products (reduced-fat butter and dairy spreads) with milk fat content more than 82%.

**Cheese from cow's milk** are all soft, semi-hard, hard and other cheese manufactured from cow's milk, excluding processed cheeses.

Публикује Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih беретки 26*

Телефон/*Phone*: +387 (33) 911 911 | Телефакс/*Telefax*: +387 (33) 220 622  
Електронска пошта/*E-mail*: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Интернетска страница/*Web site*: [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)

Одговорна лица/*Responsible persons*:

Лидија Лукић, шеф одсека за статистику пољопривреде, шумарства и рибарства  
*Lidija Lukić, Head of department for Statistics of Agriculture, Forestry and Fishery*

Весна Ћужић, директор  
*Vesna Ćužić, Acting Director*

Саопштење приредила: мр пољ. Биљана Ного  
*Prepared by: : M.agr. Biljana Nogo*



 Размислите о очувању животне средине прије штампања документа.  
Please consider the environment before printing this document.